



ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ  
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Семнадцатая сессия

Нью-Дели, 23-29 октября 2002 года

Пункт 5 повестки дня

**РАЗРАБОТКА И ПЕРЕДАЧА ТЕХНОЛОГИЙ**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) с удовлетворением принял к сведению ежегодный доклад Группы экспертов по передаче технологии (ГЭПТ) (FCCC/SBSTA/2002/9) и доклад секретариата о ходе работы во исполнение решения 4/CP.7 (FCCC/SBSTA/2002/10).
2. ВОКНТА также принял к сведению устное сообщение Председателя ГЭПТ и доклад о работе второго совещания ГЭПТ, состоявшегося 20-21 октября 2002 года в Нью-Дели, Индия (FCCC/SBSTA/2002/CRP.7). Он выразил признательность г-ну Юкке Уосукайнену (Финляндия) и г-ну Уильяму Коджо Агеманг Бонсу (Гана), являющимся соответственно Председателем и заместителем Председателя ГЭПТ, за осуществлявшееся ими ценное руководство и вклад в работу ГЭПТ в течение 2002 года. Он приветствовал избрание г-на Уильяма Коджо Агеманг Бонсу Председателем и г-на Ричарда Брэдли (Соединенные Штаты Америки) заместителем Председателя Группы на 2003 год.
3. ВОКНТА отметил, что Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) ведет разработку упрощенного и удобного для пользования справочника по методологиям для оценки потребностей в технологии. Он приветствовал план ПРООН запросить у ГЭПТ замечания по проекту справочника и завершить его подготовку к декабрю 2002 года.
4. ВОКНТА настоятельно просил Стороны, являющиеся развитыми странами, продолжать предоставлять поддержку Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам с переходной экономикой в проведении оценки их потребностей в технологии.

5. ВОКНТА приветствовал план Международного энергетического агентства/Инициативы по технологии в области климата (МЭА/ИТК) и ПРООН–ГЭФ провести африканское региональное рабочее совещание по оценке потребностей в технологии и технологической информации 9-13 декабря 2002 года в Дакаре, Сенегал. Он рекомендовал МЭА/ИТК, ПРООН–ГЭФ, ЮНЕП и другим организациям продолжать предоставлять помощь Сторонам, являющимся развивающимися странами, и Сторонам с переходной экономикой в оценке их потребностей в технологии и в проведении рабочих совещаний. Далее он призвал МЭА/ИТК и другие организации провести оставшиеся рабочие совещания, содержащиеся в программе работы ГЭПТ, уделяя особое внимание небольшим островным развивающимся государствам и наименее развитым странам.
6. ВОКНТА призвал организаторов рабочих совещаний по возможности привлекать частный сектор и по их окончании представлять оценки ГЭПТ, включая извлеченные уроки.
7. ВОКНТА отметил прогресс в работе по системе ТТ:СLEAR и просил секретариат продолжать свою работу, включая изучение соответствующих связей с другими сетями. Он предложил ЮНЕП и далее сотрудничать с секретариатом в обеспечении увязки между системой ТТ:СLEAR и Сетью устойчивых альтернатив (САНет), включая функцию последней по установлению контактов между лицами и/или организациями, заинтересованными в передаче экологически приемлемых технологий. Далее он предложил ЮНЕП представить ГЭПТ на ее третьем совещании обновленные данные о состоянии финансируемого ГЭФ проекта ЮНЕП по деятельности САНет и о возможном вкладе этого проекта в текущую программу работы ГЭПТ.
8. ВОКНТА через Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) предложил ГЭФ подготовить доклад, подытоживающий уроки, извлеченные в области развития и передачи технологий на основе его связанных с климатом проектов, и передать его ГЭПТ в качестве вклада в его будущую работу.
9. ВОКНТА просил ВОО учитывать в ходе его семнадцатой сессии особые потребности, относящиеся к деятельности по передаче технологии, при вынесении рекомендации Конференции Сторон относительно решения по финансовому механизму.
10. ВОКНТА просил секретариат, при условии наличия ресурсов:
  - а) подготовить технический документ с изложением опыта, извлеченных уроков, успешного опыта и проблем в области наращивания потенциала у Сторон, являющихся развивающимися странами, и Сторон с переходной экономикой в области разработки и передачи технологий. В этом документе также следует указать в порядке приоритетности

возможные виды деятельности по наращиванию потенциала, относящиеся к разработке и передаче технологий;

b) подготовить технический документ о создании стимулирующих условий для передачи технологии на основе круга ведения, рекомендованного ГЭПТ, для рассмотрения ГЭПТ на его третьем совещании;

c) организовать рабочее совещание по созданию стимулирующих условий для передачи технологии в апреле 2003 года с целью облегчения обмена мнениями и опытом в целях обеспечения стимулирующих условий и сообщить о выводах рабочего совещания ВОКНТА на его восемнадцатой сессии.

11. ВОКНТА приветствовал предложение правительства Бельгии провести в этой стране рабочее совещание по созданию стимулирующих условий для передачи технологии в рамках Конвенции, упомянутое в пункте 10 c) выше. ВОКНТА принял к сведению финансовый взнос правительства Финляндии и предложил другим Сторонам, располагающим соответствующими возможностями, предоставить финансирование и обеспечить наиболее широкое возможное участие экспертов из Сторон, являющихся развивающимися странами.

12. [ВОКНТА предложил ВОО учитывать при разработке проекта решения о финансовом механизме финансовые потребности для осуществления перечисленной ниже деятельности в качестве первоначальных приоритетных областей рамок для конструктивных и эффективных действий по активизации осуществления пункта 5 статьи 4 Конвенции:

a) проводимые по инициативе стран оценки потребностей в технологии;

b) деятельность по созданию потенциала, относящаяся к развитию навыков и практических знаний при проведении оценок потребностей в технологии и к укреплению внутреннего потенциала и возможностей в области исследований, разработок, технологических новшеств, принятия и адаптации и технологии для систематического наблюдения, относящегося к изменению климата и связанного с его негативными последствиями.]

13. [ВОКНТА рекомендовал проект решения по этому вопросу для принятия Конференцией Сторон на ее восьмой сессии (текст этого решения см. в документе FCCC/SBSTA/2002/L.29/Add.1].

-----